Организация Объединенных Наций S/PV.4075



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят четвертый год

4075-е заседание

Вторник, 30 ноября 1999 года, 15 ч. 45 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Тюрк	(Словения)
Члены:	Аргентина	г-н Петрелья
	Бахрейн	г-н Салех
	Бразилия	г-н Кордейру
	Канада	г-н Дюваль
	Китай	г-н Чэнь Сюй
	Франция	г-н Тейшейра да Силва
	Габон	г-н Эбуми
	Гамбия	г-н Джейн
	Малайзия	г-н Хасми
	Намибия	г-н Анджаба
	Нидерланды	г-н Шефферс
	Российская Федерация	г-н Гатилов
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Ричмонд
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Дата выборов для заполнения вакансии в Международном Суде (S/1999/1197)

99-86607.R

Заседание открывается в 15 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Дата выборов для заполнения вакансии в Международном Суде (S/1999/1197)

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/1999/1197 от 24 ноября 1999 года, в котором содержится записка Генерального секретаря Организации Объединенных Наций относительно даты выборов для заполнения вакансии в Международном Суде в результате отставки судьи Стивена Швебеля, Председателя Международного Суда, которая вступает в силу 29 февраля 2000 года. Эта записка объясняет необходимость данного пункта нашей повестки дня.

Отставка судьи Стивена Швебеля 29 февраля 2000 года откроет вакансию в Международном Суде, которая должна быть заполнена.

Судья Швебель был избран членом Суда 15 января 1981 года и был переизбран 6 февраля 1988 года и 6 февраля 1997 года. Его нынешний срок полномочий истек бы 5 февраля 2006 года. Он был Вице-Председателем Суда с 1994 по 1997 год и Председателем Суда с 6 февраля 1997 года. Он был членом камеры по рассмотрению двух дел: Делимитация морской границы в районе залива Мэн (Канада/Соединенные Штаты Америки), 1981-1984 годы, и Elettronica Sicula S.p.A., 1987-1989 годы.

Согласно статье 14 Статута Международного Суда Совет Безопасности устанавливает дату выборов для заполнения вакансии в Суде. В соответствии с договоренностью, достигнутой на консультациях, проведенных ранее по этому вопросу, выборы могут быть проведены 2 марта 2000 года на заседании Совета Безопасности и на заседании Генеральной Ассамблеи в ходе ее пятьдесят четвертой сессии.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/1999/1205, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе консультаций, проведенных Советом ранее. Могу ли я считать, что Совет готов принять решение по данному проекту резолюции?

Поскольку возражений нет, решение принимается.

В свете проведенных мной консультаций, насколько я понимаю, Совет готов принять проект резолюции, содержащийся в документе S/1999/1205, без проведения голосования.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проект резолюции принимается в качестве резолюции 1278 (1999).

Совет Безопасности таким образом завершает работу настоящего заседания.

Заседание закрывается в 15 ч. 50 м.